



Federazione Italiana Giuoco Calcio

Lega Nazionale Dilettanti

Settore Giovanile e Scolastico



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

**Stagione Sportiva – Sportsaison 2016/2017
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 19
del/vom 13/10/2016**

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN

Comunicazioni della L.N.D.

[Tutela assicurativa in relazione all'art. 34, comma 3 N.O.I.F.](#)

Si fa riferimento ad alcune richieste di chiarimento pervenute alla scrivente Lega in merito al regime assicurativo applicato per i calciatori "giovani" che abbiano compiuto anagraficamente il 15° anno di età, e i calciatori di sesso femminile che abbiano anagraficamente compiuto il 14° anno di età, nei casi in cui gli stessi partecipino anche ad attività agonistiche organizzate dalle Leghe in quanto a ciò autorizzati ai sensi dell'articolo 34, comma 3, delle N.O.I.F..

A tale riguardo, si rappresenta che nei casi di che trattasi i calciatori e le calciatrici con tesseramento del Settore Giovanile i quali partecipano a gare di Lega poiché autorizzati ai sensi del richiamato articolo 34, comma 3, delle N.O.I.F., sono tutelati e garantiti dalle condizioni assicurative previste dalla polizza stipulata dalla F.I.G.C. per i tesserati del Settore Giovanile per l'Attività Scolastica.

Comunicazioni Ambito Regionale

MODIFICA PROGRAMMA GARA

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

FEMMINILE / DAMEN SERIE C

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
10A	PFALZEN	RED LIONS TARSCH	10/11/16	12/11/16	20.00	19.30	PFALZEN/FALZES

Risultati Gare

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
AHRNTAL	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 0
ARCO 1895	- BRIXEN	3 - 0
BOZNER	- TRENTO S.C.S.D.	1 - 5
CALCIOCHIESE	- TRAMIN FUSSBALL	1 - 2
EPPAN	- COMANO TERME E FIAVE	1 - 2
NATURNS	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 3
ST.MARTIN PASS	- ALENSE	2 - 2
WEINSTRASSE SUED	- LAVIS A.S.D.	1 - 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C. TRENTO S.C.S.D.	18	6	6	0	0	25	4	21	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	13	6	4	1	1	12	8	4	0
F.C. BOZNER	12	6	4	0	2	10	11	-1	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	11	6	3	2	1	15	8	7	0
U.S. LAVIS A.S.D.	11	6	3	2	1	8	5	3	0
S.S.V. AHRNTAL	10	6	3	1	2	6	5	1	0
U.S.D. ARCO 1895	9	6	2	3	1	9	5	4	0
S.S.V. NATURNS	8	6	2	2	2	10	13	-3	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	7	6	2	1	3	9	9	0	0
S.S.V. BRIXEN	7	6	2	1	3	8	10	-2	0
A.F.C. EPPAN	7	6	2	1	3	7	9	-2	0
A.S.D. CALCIOCHIESE	7	6	2	1	3	5	7	-2	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	5	6	1	2	3	2	9	-7	0
S.C. ST.MARTIN PASS	4	6	1	1	4	10	17	-7	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	6	0	3	3	6	14	-8	0
U.S.D. ALENSE	1	6	0	1	5	6	14	-8	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
COMANO TERME E FIAVE	- SACCO S.GIORGIO	4 - 9
FUTSAL ROVERETO	- FIAVE 1945	6 - 3
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- MOSAICO	3 - 3
LATEMAR CALCIO A 5	- BASSA ATESSINA UNTERLA	0 - 1
MARCO	- OLYMPIA ROVERETO	4 - 5
POOL CALCIO BOLZANESE	- VIPO TRENTO	12 - 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
POOL CALCIO BOLZANESE	3	1	1	0	0	12	3	9	0
A.S.D. SACCO S.GIORGIO	3	1	1	0	0	9	4	5	0
A.S.D. FUTSAL ROVERETO	3	1	1	0	0	6	3	3	0
F.C.D. OLYMPIA ROVERETO	3	1	1	0	0	5	4	1	0
A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND F	3	1	1	0	0	1	0	1	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	1	1	0	1	0	3	3	0	0
A.S.D. MOSAICO	1	1	0	1	0	3	3	0	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	0	0	0	0	0	0	0	0	0
U.S. MARCO	0	1	0	0	1	4	5	-1	0
A.S.D. LATEMAR CALCIO A 5	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.S.D. FIAVE 1945	0	1	0	0	1	3	6	-3	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	0	1	0	0	1	4	9	-5	0
U.S.D. VIPO TRENTO	0	1	0	0	1	3	12	-9	0

FEMMINILE / DAMEN SERIE C

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
CALCERANICA	- RIFFIAN KUENS	3 - 3
(1) JUGEND NEUGRIES	- RED LIONS TARSCH	2 - 2
(2) KLAUSEN CHIUSA	- VIPITENO STERZING A.S.D.	3 - 0
PFALZEN	- ISERA	0 - 2
SSV BRIXEN OBI	- OZOLO MADDALENE	12 - 1

(1) - disputata il 09/10/2016

(2) - disputata il 07/10/2016

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. ISERA	15	5	5	0	0	12	5	7	0
ADFC RED LIONS TARSCH	11	5	3	2	0	16	5	11	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	10	4	3	1	0	13	3	10	0
A.S.D. SSV BRIXEN OBI	9	4	3	0	1	25	5	20	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	7	4	2	1	1	9	2	7	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	6	5	1	3	1	6	6	0	0
A.S.D. PFALZEN	4	4	1	1	2	3	6	-3	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	5	1	0	4	5	17	-12	0
A.S.D. OZOLO MADDALENE	3	5	1	0	4	9	24	-15	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	1	5	0	1	4	5	17	-12	0
F.C. CALCERANICA	1	4	0	1	3	6	19	-13	0

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
B SOSPESA PRIMO TEMPO
D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
I SOSPESA SECONDO TEMPO

K RECUPERO PROGRAMMATO
M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
R RAPPORTO NON PERVENUTO
U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
W GARA RINVIATA PER ACCORDO
Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Giustizia Sportiva

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 12/10/2016, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL 9/10/2016**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI ALLENATORI**AMMONIZIONE**

IANESELLI FABIO (WEINSTRASSE SUED)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO**SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE (V INFR)**

AIELLO MICHAEL (NATURNS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR)

PAREINER STEFAN (AHRNTAL) FISCHNALLER HANNES (BRIXEN)

ZANINELLI MARCO (CALCIOCHIESE)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL 7/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI ALLENATORI

AMMONIZIONE

ZENDRI MATTEO (MARCO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

MENEGHETTI MARCO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

FEMMINILE / DAMEN SERIE C

GARE DEL 17/ 9/2016

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

gara del 01/10/2016 **VIPITENO - BRIXEN**

- su segnalazione della Società BRIXEN che lamenta l'errato risultato della gara in oggetto, così come riportato sul Comunicato Ufficiale n° 32
- sentito l'arbitro a chiarimenti ed in presenza di supplemento di rapporto

DELIBERA

- di modificare il risultato della gara da 8 - 0 a 0 – 8 per la Società BRIXEN

GARE DEL 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

FEDRIZZI VERONICA (CALCERANICA)

Comunicazioni Segreteria

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Consiglio Direttivo

Riunione del 12 ottobre 2016.

Si è discusso il seguente ordine del giorno:

- 1) Lettura ed approvazione verbale riunione precedente;
- 2) Comunicazioni del Presidente;
- 3) Approvazione Bilancio Stagione Sportiva 2015-2016;
- 4) Spese assistenti Campionato Promozione;
- 5) Amministrative;
- 6) Varie ed eventuali.

Presenti: Rungger, Oberhofer, Tappeiner, Damini, Aichner, Crepaz, Faustin, Zago, Mion, Campregher, Paller (Delegato Assembleare) e Sanin (Componente Consulta).

Vorstand

Sitzung, des 12. Oktober 2016.

Es wurde folgende Tagesordnung besprochen:

- 1) Verlesung und Genehmigung des Protokoll der vorhergehender Sitzung;
- 2) Mitteilungen des Präsidenten;
- 3) Genehmigung der Bilanz Haushaltsjahr Sportsaison 2015-2016;
- 4) Spesen für Linienrichter Landesligameisterschaft;
- 5) Beschluss Spesen;
- 6) Allfälliges.

Anwesende: Rungger, Oberhofer, Tappeiner, Damini, Aichner, Crepaz, Faustin, Zago, Mion, Campregher, Paller (Versammlungsdelegierter) und Sanin (Mitglied Beirat).

COPPA ITALIA Eccellenza e Promozione

ITALIENPOKAL Ober- und Landesliga

3[^] FASE / 3. PHASE

Triangolare / Dreierkreis

Vinc. Girone – Kreissieger	A/B	C/D	E/F	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	A.F.C. EPPAN	SSV.D. VORAN LEIFERS
----------------------------	-----	-----	-----	--------------------------------------	---------------------	-----------------------------

CALENDARIO COPPA ITALIA - SPIELKALENDER ITALIENPOKAL

2[^] Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis *Mercoledì – Mittwoch 26/10/2016 – Ore 20.00 Uhr*

Società/Verein		Campo – Spielfeld
EPPAN	VORAN LEIFERS	Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.
Riposa / Spielfrei: MAIA ALTA OBERMAIS		

3^a Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis
Mercoledì – Mittwoch 09/11/2016 – Ore 20.00 Uhr

Società/Verein		Campo – Spielfeld
MAIA ALTA OBERMAIS	EPPAN	Merano / Meran Foro Boario Sint.
Riposa / Spielfrei: VORAN LEIFERS		

TRIANGOLARI: Le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno. La squadra che riposerà nella prima giornata verrà determinata per sorteggio, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta. Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta. Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza. Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:

dei punti ottenuti negli incontri disputati;

della migliore differenza reti;

del maggiore numero di reti segnate.

Persistendo ulteriore parità o nell'ipotesi di completa parità fra le tre squadre, la vincente sarà determinata per sorteggio che sarà effettuato dalla Segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

Si avvisano tutte le società che disputano le gare in casa, di consegnare agli arbitri la richiesta Forza Pubblica. Le ammende comminate dal Giudice Sportivo non possono essere successivamente revocate.

IMPORTANTE
RICHIESTA FORZA PUBBLICA

PER GLI INCONTRI RELATIVI ALLE COPPE, NONCHÉ GLI ANTICIPI OD I POSTICIPI DI GARE DI CAMPIONATO SARANNO SOGGETTI ALLA NORMATIVA PREVISTA DALL'ART. 62 COMMA 4 DELLE N.O.I.F..

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN FÜR ALLE POKALSPIELE PFLICHT IST.

Alle Vereine werden darauf aufmerksam gemacht, dass bei allen Heimspielen die Anforderung der Öffentlichen Behörden den Schiedsrichtern abgegeben werden muß. Die verhängten Strafen des Sportrichters, dürfen nachträglich nicht mehr widerrufen werden.

WICHTIGE MITTEILUNG
ANFRAGE AN SICHERHEITSBEHÖRDEN

SELBSTVERSTÄNDLICH UNTERLIEGEN DIE SPIELE DER POKALE, SOWIE DIE VORVERLEGUNGEN UND NACHTRAGSSPIELE DER MEISTERSCHAFTEN, DEN BESTIMMUNGEN DES ART. 62 KOMMA 4 DER N.O.I.F..

Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

SVOLGIMENTO COPPA / ABLAUF DES POKALS

Girone - Kreis A	Girone - Kreis B
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	F.C. UNTERLAND DAMEN
ADFC RED LIONS TARSCH	C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.
S.C. ST. MARTIN PASS.	SSV.D. VORAN LEIFERS

1° TURNO - 1. RUNDE

2^ GIORNATA / SPIELTAG

Venerdì – Freitag 04/11/2016

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
ore 17.30 Uhr	ST. MARTIN PASS.	MAIA ALTA OBERMAIS	S. Martino / St. Martin Pass. Sint.

Riposa / Spielfrei: RED LIONS TARSCH

Sabato – Samstag 05/11/2016

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
ore 17.00 Uhr	UNTERLAND DAMEN	VIPITENO STERZING	Cortina / Kurtinig

Riposa / Spielfrei: VORAN LEIFERS

3^ GIORNATA / SPIELTAG

Domenica – Sonntag 13/11/2016

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
ore 10.30 Uhr	MAIA ALTA OBERMAIS	RED LIONS TARSCH	Maia Alta / Obermais Lahn

Riposa / Spielfrei: ST. MARTIN PASS.

Sabato – Samstag 12/11/2016

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
ore 15.00 Uhr	VORAN LEIFERS	UNTERLAND DAMEN	Laives / Leifers Galizia B

Riposa / Spielfrei: VIPITENO STERZING

***Nei due gironi si qualificano le prime due squadre classificate.
In den beiden Kreisen qualifizieren sich die beiden erstplatzierten Mannschaften.***

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

JELLA QAZIM	25/02/2001	ASD OLIMPIA HOLIDAY	con decorrenza dal	14/10/2016
-------------	------------	---------------------	--------------------	------------

SVINCOLI ART. 108 N.O.I.F.

L'ufficio Tesseramento del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ha provveduto a **registrare gli svincoli per accordo stipulati tra calciatori/trici e società**, depositati o inviati presso il Comitato, dall'inizio della corrente stagione sportiva 2016/2017.

Si precisa che **lo svincolo dei calciatori/trici, sotto elencati, avverrà a fara data dal 1° luglio 2017** e che, qualora il calciatore/trice cambi società a seguito dei trasferimenti definitivi o svincoli suppletivi, l'accordo registrato cesserà di avere efficacia.

Si ricorda che lo "Svincolo per Accordo" potrà essere sottoscritto e depositato durante tutta la stagione sportiva 2016/2017, fino al 30/06/2017, purchè entro venti giorni dalla sua stipulazione.

I calciatori elencati e le Società sono inviati a ritirare, presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, copia del loro accordo stipulato sulla base dell'art. 108 delle N.O.I.F..

CODICE	COGNOME	NOME	DT.NASCITA		SOCIETA
5.374.602	AKRIMI	SAMI	05/10/1999	937.660	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
2.468.459	ALUSHI	ARMAND	10/04/1996	80.900	POL. PIANI
5.429.352	AMORT	PHILIPP	02/09/1997	60.050	SPORTVEREIN VARNA VAHRN
4.672.176	AMORT	TOBIAS	22/01/1992	934.009	A.S.D. MUHLBACH RODENECK VALS
2.341.914	ANDJELKOVIC	MILOS	18/10/1999	937.660	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
2.084.964	ANGELILLO	MARCO	12/05/2000	25.420	S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.
6.707.405	ATZA	CHRISTIAN	25/09/1999	937.660	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
4.665.770	BACHER	MATTHIAS	27/05/1993	50.420	S.S.V. NATURNS
6.754.414	BAJRAMI	ENDRIT	01/10/1996	80.900	POL. PIANI
3.831.915	BEDENDO	DENIS	04/04/1993	7.600	F.C. BOZNER
6.760.370	BENKADMIR	RIDA	20/04/1999	937.660	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
4.439.705	BERNARDI	PATRICK	22/03/1996	917.356	SSV.D. VORAN LEIFERS
3.833.949	BERTOLI	FEDERICO	25/05/1993	760.204	F.C. MERANO MERAN CALCIO
6.989.089	CAPOBIANCO	ANTONIO	08/12/2000	60.949	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
4.330.487	CAPPELLETTO	LUCA	19/04/1996	917.356	SSV.D. VORAN LEIFERS
5.659.806	CASSIUS	IVAN	22/06/1997	760.171	D.S.V. MILLAND
4.652.934	CIRILLO	ANDREA	13/03/1992	934.009	A.S.D. MUHLBACH RODENECK VALS
4.439.711	CLEMENTI	DANIEL	11/06/1996	2.440	A.F.C. EPPAN
3.854.601	CLEMENTI	JONAS	11/05/1992	46.870	F.C.D. ST.PAULS
5.463.546	D AMBROSIO	ANDREA	06/08/1992	937.660	A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
4.616.316	DA RE	SAMUEL	24/06/1994	61.559	S.C. VAL PASSIRIA
3.833.957	DAURELIO	RICCARDO	13/08/1993	58.573	F.C. NALS
5.053.035	DELIALLISI	SILVIO	22/09/1997	46.870	F.C.D. ST.PAULS

FREISTELLUNGEN ART. 108 N.O.I.F.

Das Meldungsbüro des Autonomen Landeskomitee Bozen, hat die **Registrierung der vereinbarten Freistellungen zwischen Fußballspielern/innen und Vereinen** vorgenommen, welche von Beginn der Sportsaison 2016/2017 dem Landeskomitee übermittelt wurden.

Man teilt mit, dass **die unten angeführten Fußballspieler/innen ab 01. Juli 2017 freigestellt werden**. Bei einem definitiven Vereinswechsel des/r Fußballspielers/in mittels zusätzlicher Wechsel- oder Freistellungsperiode, wird die registrierte Vereinbarung nichtig.

Man erinnert, dass die vereinbarten Freistellungen im Laufe der gesamten Sportsaison 2016/2017, innerhalb 30/06/2017, unterzeichnet und eingereicht werden können, vorausgesetzt innerhalb 20 Tagen nach erfolgten Abschluss.

Die angeführten Fußballspieler/innen und Vereine sind gebeten die Kopie der vereinbarten Freistellung laut Art. 108 der N.O.I.F. beim Autonomen Landeskomitee Bozen abzuholen.

6.980.880	DRENI	DENIS	22/04/1996	80.900	POL.	PIANI
2.268.332	GALLO	STEFANO	24/04/2001	25.420	S.S.	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.
2.088.742	GATTERER	MAXIMILIAN	08/12/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
2.090.882	GRAEBER	LUKAS	28/03/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
5.177.890	GRUBER	DENIS	11/04/1996	64.820	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
5.668.177	HAINZ	MATTHIAS	22/02/1996	60.946	A.S.D.	PFALZEN
2.088.752	HALILI	ELION	04/06/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
2.088.744	HELLWEGER	MATTHAEUS	10/01/2001	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
2.289.656	HOFER	MANUEL	07/09/2001	61.559	S.C.	VAL PASSIRIA
3.859.330	HOLZNER	DANIEL	20/07/1992	25.530	U.S.	LANA SPORTVEREIN
2.287.582	HOPFGARTNER	MATTHIAS	12/08/1993	60.946	A.S.D.	PFALZEN
6.743.634	HOSP	KEVIN	24/03/1998	60.946	A.S.D.	PFALZEN
2.849.427	HUBER	JURI	09/09/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
6.983.901	KAHLERT	LEONARD	08/03/1999	50.420	S.S.V.	NATURNS
4.369.524	KASSLATTER	NICHOLAS	04/10/1995	912.285	S.V.	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA
5.489.114	KJAMIL	RAHMAN	25/03/1996	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
4.669.865	KOSTNER	MIRKO	17/10/1993	760.049	F.C.	GHERDEINA
6.978.704	KUEN	STEFAN	02/08/2000	25.420	S.S.	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.
3.851.938	LARATTA	NICOLO	22/09/1991	64.819	F.C.	FRANGART RAIFFEISEN
6.504.174	LARCH	KEVIN	22/04/1998	61.559	S.C.	VAL PASSIRIA
4.295.615	LAZZARO	DANIELE	15/04/1993	7.600	F.C.	BOZNER
3.831.910	LAZZERI	MARCO	26/01/1993	69.465		HASLACHER S.V.
4.942.224	LAZZERI	MATTEO	30/01/1992	69.465		HASLACHER S.V.
6.743.491	LEONARDI	MIRCO	05/10/2000	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
3.830.910	LONCINI	DANIEL GUIDO	28/04/1991	7.600	F.C.	BOZNER
5.873.295	MAIR	MORITZ	03/05/1998	51.090	S.S.V.	BRIXEN
3.871.171	MARCADELLA	RUDY	21/06/1992	16.020	S.C.	AUER ORA
2.085.085	MASSA	NATHAN	18/08/2000	932.471	A.C.D.	VAL BADIA
2.085.444	MBENGUE	BABACAR	06/10/1994	920.777	A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007
3.831.907	MERCURI	LUCA	22/07/1993	61.559	S.C.	VAL PASSIRIA
4.670.199	MIGNOLI	NICOLA	07/09/1996	80.900	POL.	PIANI
3.833.951	NALE	SIMONE	04/09/1993	917.356	SSV.D.	VORAN LEIFERS
5.188.316	NAPOLEONE	DANIEL	17/06/1999	60.949	D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS
5.188.302	NIEBERLE	MATTEO	08/03/1999	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
4.226.841	NUSSBAUMER	SIMON	15/04/1994	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
3.830.966	OBeregger	SIMON	23/02/1991	945.312	A.S.V.	UTTENHEIM
3.845.595	OBRIST	FABIAN	27/09/1993	46.870	F.C.D.	ST.PAULS
5.174.508	ORTNER	FLORIAN	20/02/1996	64.820	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
3.838.441	OSTI	MICHAEL	06/04/1991	2.440	A.F.C.	EPPAN
3.857.040	PARETI	MATTIA	21/03/1991	7.600	F.C.	BOZNER
3.887.159	PARISE	CRISTIAN	02/02/1993	2.440	A.F.C.	EPPAN
4.913.059	PIFFRADER	ALEX	27/07/1995	943.201	A.S.C.	ST. GEORGEN JUNIOR
6.980.015	PIFFRADER	IVAN	29/04/1999	912.766	A.S.	CHIENES
5.171.232	PRUENSTER	JULIAN	28/02/1995	54.020	S.C.	ST.MARTIN PASS
6.982.699	PRUENSTER	MARK	24/11/2000	54.020	S.C.	ST.MARTIN PASS
5.474.765	PRUNSTER	MATTHIAS	25/02/1993	7.600	F.C.	BOZNER
2.088.046	REITERER	JAKOB	06/08/2000	54.020	S.C.	ST.MARTIN PASS
5.627.631	RIEDER	THOMAS	21/05/1996	61.559	S.C.	VAL PASSIRIA
5.413.647	ROTTENSTEINER	MARVIN	21/02/1996	60.063	A.S.V.	SCHABS
4.673.419	ROTTENSTEINER	MICHAEL	07/03/1993	60.063	A.S.V.	SCHABS
5.413.646	ROTTENSTEINER	PATRICK	09/02/1995	60.063	A.S.V.	SCHABS
2.090.885	SANTI	MANUEL	07/12/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL
5.374.599	SCHIONA	SAMUEL	14/05/1999	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
2.290.374	SCHOENTHALER	CHRISTIAN	23/07/2001	25.420	S.S.	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.
2.290.373	SCHOENTHALER	LUCA	23/07/2001	25.420	S.S.	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.
6.509.844	STARK	OLAF	22/02/1999	50.420	S.S.V.	NATURNS
5.188.319	TALAMONI	ELIA	27/08/1999	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
5.413.819	TORGLER	JULIAN	23/09/1995	63.291	A.S.V.	NATZ
6.502.531	UNTERHOLZER	TOBIAS	25/10/1997	64.820	A.S.V.	RIFFIAN KUENS
5.365.291	VASILE	MAURO	30/06/1997	24.710	S.S.V.	WEINSTRASSE SUED
4.292.787	VECCHIO	GABRIEL	02/05/1995	50.400	S.V.	ANDRIAN
6.745.524	VILEI	SAMUEL	18/02/1999	60.050		SPORTVEREIN VARNA VAHRN
4.338.740	VIOLA	LUCA	07/10/1997	917.356	SSV.D.	VORAN LEIFERS
3.856.735	VISALLI	KEVIN	26/07/1992	760.015	S.V.	ALBEINS
5.167.070	ZANAROTTI	DAVIDE	14/02/1999	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
3.898.129	ZANAROTTI	MATTEO	13/04/1995	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
5.188.305	ZECCHINI	ANDREA	07/08/2000	937.660	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
2.088.743	ZIMMERHOFER	NOAH	20/12/2000	51.080	S.S.V.	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL

ATTIVITA' DI BASE

BASISTÄTIGKEIT

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere “Mi piace” alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

http://www.figc.it/it/3336/24269/Homepage_Regione_SGS.shtml

Link pagina Facebook:

<https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts>

SCUOLA CALCIO

Si porta a conoscenza delle Società che sono ancora aperte le iscrizioni per ottenere il “riconoscimento di scuola calcio”.

Il Comunicato Ufficiale nr. 2 del Settore Giovanile e Scolastico contenente le disposizioni e istruzioni in merito ai requisiti, modalità e termini.

Il Comunicato del Settore Giovanile e Scolastico n. 2 del 15/07/2016, può essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <http://www.figc.it/it/3332/2533292/ComunicatoSGS.shtml>

Chi fosse interessato e volesse approfondire l'argomento può contattare il Coordinatore Claudio Damini (cell. 333.5305572).

GIRL'S FOOTBALL OPEN DAY

Si è svolta **sabato mattina 8 ottobre a Cortina All'Adige** la terza manifestazione in oggetto promossa a livello nazionale dal Settore Giovanile e Scolastico.

Scopo e finalità dell'iniziativa: **sensibilizzare e promuovere l'avviamento al calcio femminile giovanile.**

Si ringrazia la società **F.C. Unterland Damen** per la fattiva collaborazione.

Alcune **foto e articoli della manifestazioni** si possono trovare nella nostra pagina **Facebook** :

<https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts>

Invitiamo cortesemente a mettere "Mi piace" se di Vostro gradimento, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra Settore Giovanile e Società.

Con l'occasione ci preme fare presente che il Settore Giovanile e Scolastico di Bolzano è a disposizione delle società per assistenza e collaborazione in eventuali iniziative intese sia a consolidare che a sviluppare il calcio giovanile femminile.



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Settore Giovanile e Scolastico



gioca con noi!
vieni all'OPEN DAY

**e vivi con i nostri istruttori
una giornata di sport e divertimento**

scopri la sede più vicina su figc.it

ATTIVITA' PICCOLI AMICI E PRIMI CALCI

FACENDO SEGUITO A QUANTO DISCUSO E CONCORDATO NEL CORSO DELLA RIUNIONE CON LE SOCIETA' DEL 21 SETTEMBRE SCORSO, SI COMUNICANO LE DATE PROGRAMMATE PER L' ATTIVITA' AUTUNNALE DELLE 2 CATEGORIE.

LAIVES: SABATO 15 OTTOBRE 2016 PRESSO IMPIANTO SPORTIVO GALIZIA DALLE ORE 9.30 ALLE ORE 12.00

BOLZANO: SABATO 29 OTTOBRE 2016 PRESSO IMPIANTI SPORTIVI RESIA A e RESIA B

SABATO 12 NOVEMBRE: LUOGO DA DEFINIRSI CHE VERRA' COMUNICATO QUANTO PRIMA

L'EVENTO VIENE ORGANIZZATO E GESTITO DAL RESPONSABILE DELL'ATTIVITA' DI BASE E COLLABORATORI E PREVEDE SIA ATTIVITA' CALCISTICA CHE ATTIVITA' LUDICO/MOTORIA.

LE SOCIETA' SONO TENUTE A CONSEGNARE ALL'INIZIO DELLA MANIFESTAZIONE LA LISTA DEI GIOCATORI E RISPETTIVI CARTELLINI.

SI RIBADISCE LA NECESSITA' CHE I BAMBINI PARTECIPANTI SIANO REGOLARMENTE TESSERATI (E QUINDI ASSICURATI); IN CASO CONTRARIO NON POTRANNO PRENDERE PARTE ALLA MANIFESTAZIONE.

COME L'ANNO PASSATO SI INVITANO LE SOCIETA' A SENSIBILIZZARE I GENITORI A PORTARE ALIMENTI E BEVANDE PER IL 3° TEMPO.

PER EVENTUALI CHIARIMENTI FARE RIFERIMENTO AL
COORDINATORE S.G.S.
CLAUDIO DAMINI (cell. 333.5305572)

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.
F.C.D. ALTO ADIGE
S.V. ANDRIAN
S.C. AUER ORA
AUSWAHL RIDNAUNTAL
A.S.D. BARBIANO
A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND
F.C. BOZNER
S.S.V. BRIXEN
S.S.V. BRUNICO BRUNECK
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS
A.S.V. CAMPO TRENIS FREIENFELD
A.S. COLDRANO GOLDRAIN
A.S. CORCES
A.S.D. EGGENTAL
A.F.C. EPPAN
A.S.D. FUTSAL DOLOMITI
S.V. GARGAZON GARGAZZONE

ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

A.S.V. NATZ
F.C. NEUMARKT EGNA
A.S.V. NEUSTIFT
F.C. OBERLAND
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN
S.S.V. PERCHA
A.S.D. PFALZEN
POL. PIANI
S.V. PLAUS
S.C. PLOSE
A.S.D. REAL ATLAS
U.S. REAL BOLZANO
ADFC RED LIONS TARSCH
A.S.V. RIFFIAN KUENS
U.S. RISCONE S.V. REISCHACH
GS.SV SAN GENESIO JENESIEN

F.C. GHERDEINA
 S.C. GSIESERTAL
 A.S.C. JUGEND NEUGRIES
 A.S.V. KALTERER SV
 U.S. LA VAL
 A.S.D. LAIVES BRONZOLO
 A.S.C. LAJEN SEKTION FUSSBALL
 U.S. LANA SPORTVEREIN
 S.V. LATSCH
 D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
 A.S.V. MARGREID
 A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE
 F.C. MERANO MERAN
 D.S.V. MILLAND
 S.V. MORTER
 A.S.D. MOSAICO
 S.S.V. MÜHLWALD
 NAPOLI CLUB BOLZANO
 S.S.V. NATURNS

A.S.V. SCHABS
 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL
 S.C.D. ST.GEORGEN
 A.S.C. ST. PANKRAZ
 ASV.SSD STEGEN STEGONA
 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN
 S.S.V. TAUFERS
 TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
 F.C. TERLANO
 S.V. ULTEN RAIFFEISEN
 S.V. UNTERLAND BERG
 A.C.D. VAL BADIA
 S.C. VAL PASSIRIA
 S.V. VARNA VAHRN
 C.F. VIPITENO STERZING
 A.C.D. VIRTUS BOLZANO
 ASV.D. VÖLLAN RAIKA
 SSV.D. VORAN LEIFERS
 S.S.V. WEINSTRASSE SUD

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 13-14-15-16-17/10/2016:

- **Campionato 2^a Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone/Kreis B – 7^a Andata / Hinrunde**
 Ore 15.30 GIRLAN - AUSWAHL RIDNAUNTAL Domenica 16/10/16 a **Appiano/Eppan M.Ronco B Sint.**
- **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis B – 7^a Andata / Hinrunde**
 Ore 11.00 VIRTUS BOLZANO - ST. GEORGEN Domenica 16/10/16 a **Bolzano / Bozen Resia B Sint.**
- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 6. Giornata / Spieltag**
 Ore **18.00** VIRTUS BOLZANO - EGGENTAL Sabato 15/10/16 a **Bolzano / Bozen Resia B Sint.**
- **Giovanissimi Reg. / B-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 7^a Andata / Hinrunde**
 Ore **09.30** OLTRISARCO JUVE - PARTSCHINS RAIFF. Domenica 16/10/16 a Bolzano / Bozen M. Pieve Sint.
- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 7. Giornata / Spieltag**
 Ore 09.00 VIRTUS BOLZANO - PARTSCHINS RAIFF. Domenica 16/10/16 a **Bolzano / Bozen Resia B Sint.**
- **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone/Kreis A – 6. Giornata / Spieltag**
 Ore **18.30** BOZNER - NAPOLI CLUB BZ **Giovedì 13/10/16** a **Bolzano / Bozen Resia B Sint.**
- **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone/Kreis B – 6. Giornata / Spieltag**
 Ore 15.00 VIRTUS BOLZANO B - BOZNER B Sabato 15/10/16 a **Bolzano / Bozen Resia A Sint.**

Gare del / Spiele des: 19/10/2016:

- **Juniore Reg. / Junioren Regionalmeisterschaft – 4[^] Andata / Hinrunde**
Ore 20.00 VIRTUS BOLZANO - BRIXEN Mercoledì 19/10/16 a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
- **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis B – 1[^] Ritorno / Rückrunde**
Ore 20.00 VIRTUS BOLZANO - GHERDEINA Mercoledì 26/10/16 a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Gare del / Spiele des: 20-21-22-23/10/2016:

- **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 9[^] Andata / Hinrunde**
Ore 17.00 SALORNO RAIFF. - ST. PAULS Sabato 22/10/16 a Salorno / Salurn
- **Campionato 3[^] Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone/Kreis C – 8[^] Andata / Hinrunde**
Ore 18.00 GSIESERTAL - NIEDERDORF Sabato 22/10/16 a Colle Casies / Pichl Gsies Sint.
- **Juniore Prov. / Junioren Landesmeisterschaft – Girone/Kreis A – 8[^] Andata / Hinrunde**
Ore 20.00 VAL PASSIRIA - RITTEN SPORT Venerdì 21/10/16 a S.Leonardo / St. Leonhard Pass.
Ore 17.00 OLTRISARCO JUVE - MÖLTEN VÖRAN Sabato 22/10/16 a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
- **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone/Kreis A – 7. Giornata / Spieltag**
Ore 18.45 OLIMPIA HOLIDAY - NAPOLI CLUB BZ Martedì 25/10/16 a Merano / Meran Confluenza Sint.
- **Torneo Esordienti 9c9 / Turnier C-Jugend 9g9 – Girone/Kreis A – 7. Giornata / Spieltag**
Ore 10.00 LAIVES BRONZOLO - JUGEND NEUGRIES Domenica 23/10/16 a Laives / Leifers Galizia B
Ore 18.45 OLIMPIA HOLIDAY - MERANO MERAN Giovedì 27/10/16 a Merano / Meran Confluenza Sint.
- **Torneo Esordienti 9c9 / Turnier C-Jugend 9g9 – Girone/Kreis B – 7. Giornata / Spieltag**
Ore 17.30 VIRTUS BOLZANO - BRESSANONE Lunedì 07/11/16 a Bolzano / Bozen Righi Sint.

Gare del / Spiele des: 27-28-29-30-31/10/2016:

- **Campionato 2[^] Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone/Kreis A – 9[^] Andata / Hinrunde**
Ore 15.30 TIROL - EYRS Sabato 29/10/16 a Tirolo / Dorf Tirol
- **Campionato 2[^] Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone/Kreis C – 9[^] Andata / Hinrunde**
Ore 14.30 TARENTEN - VAL BADIA Sabato 29/10/16 a Terento / Terenten
- **Juniore Prov. / Junioren Landesmeisterschaft – Girone/Kreis A – 9[^] Andata / Hinrunde**
Ore 20.30 PRATO STELVIO - VAL PASSIRIA Giovedì 27/10/16 a Prato allo Stelvio/Prad a.Stiflserjoch
- **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone/Kreis C – 8. Giornata / Spieltag**
Ore 16.30 BRIXEN OBI - BRIXEN Mercoledì 26/10/16 a Bressanone/Brixen Jugendhort Sint.

Gare del / Spiele des: 02-03-04-05-06/11/2016:

- **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 11[^] Andata / Hinrunde**
Ore 20.00 VORAN LEIFERS - ST. PAULS Venerdì 04/11/16 a Laives / Leifers Galizia A Sint.
- **Juniore Reg. / Junioren Regionalmeisterschaft – 10[^] Andata / Hinrunde**
Ore 15.00 VORAN LEIFERS - ST. GEORGEN Sabato 05/11/16 a Bronzolo / Branzoll Sint.

Gare del / Spiele des: 10-11-12-13/11/2016:

- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 10. Giornata / Spieltag**
Ore 18.00 NAPOLI CLUB BZ - JUGEND NEUGRIES Martedì 15/11/16 a Bolzano / Bozen Resia C Sint.

Gare del / Spiele des: 24-25-26/11/2016:

• Juniores Prov. / Junioren Landesmeisterschaft – Girone/Kreis B – 13[^] Andata / Hinrunde

Ore **20.00** MILLAND

- CAMPO TRENS

Venerdì **25/11/16**

a Bressanone / Brixen Milland

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
(1) BRUNICO BRUNECK AUSWAHL - SCILIAR SCHLERN		3 - 2
LATZFONS VERDINGS - PARTSCHINS RAIFFEISEN		4 - 0
(1) MOOS - ST.PAULS		1 - 3
NATZ - LANA SPORTVEREIN		1 - 2
PLOSE - STEGEN STEGONA		3 - 0
SALORNO RAIFFEISEN - CAMPO TRENS SV FREIENFELD		0 - 0
SPORTVEREIN VARNA VAHRN - VAL PASSIRIA		0 - 2
VORAN LEIFERS - NEUMARKT EGNA		4 - 2

(1) - disputata il 08/10/2016

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C. PLOSE	16	7	5	1	1	15	7	8	0
F.C.D. ST.PAULS	16	7	5	1	1	12	5	7	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	15	7	5	0	2	16	7	9	0
SG LATZFONS VERDINGS	15	7	5	0	2	16	9	7	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	15	7	5	0	2	12	9	3	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13	7	4	1	2	10	9	1	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	12	7	3	3	1	9	6	3	0
S.C. VAL PASSIRIA	11	7	3	2	2	14	9	5	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	10	7	3	1	3	14	10	4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	10	7	3	1	3	10	9	1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	9	7	3	0	4	18	19	-1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	7	7	2	1	4	10	12	-2	0
SPORTVEREIN VARNA VAHRN	5	7	1	2	4	3	10	-7	0
A.F.C. MOOS	3	7	0	3	4	5	18	-13	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	2	7	0	2	5	5	18	-13	0
A.S.V. NATZ	0	7	0	0	7	4	16	-12	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
AUER ORA	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 0	BRESSANONE	- COLLE CASIES	2 - 0
LATSCH	- SCHENNA FUSSBALL	2 - 0	CADIPIETRA STEINHAUS	- RASEN A.S.D.	1 - 1
MERANO MERAN	- PIANI	4 - 1	(1) HASLACHER S.V.	- MUHLBACH RODENECK	4 - 2
NALS	- KALTERER FUSSBALL	2 - 3	KLAUSEN CHIUSA	- TAUFERS	1 - 0
(1) RIFFIAN KUENS	- GARGAZON	1 - 3	MILLAND	- HOCHPUSTERTAL	3 - 0
SARNTAL FUSSBALL	- SCHLANDERS	1 - 1	PFALZEN	- SCHABS	1 - 0
TERLANO	- CASTELBELLO C.	1 - 0	VALDAORA OLANG	- ALBEINS	2 - 2

(1) - disputata il 08/10/2016

(1) - disputata il 08/10/2016

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. MERANO MERAN CALCIO	16	6	5	1	0	14	5	9	0
S.V. LATSCH	13	6	4	1	1	11	5	6	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	13	5	4	1	0	10	4	6	0
F.C. TERLANO	12	6	3	3	0	11	6	5	0
S.C. AUER ORA	10	6	3	1	2	13	8	5	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	10	6	3	1	2	8	9	-1	0
S.C. SCHLANDERS	9	6	2	3	1	9	6	3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	8	6	2	2	2	17	10	7	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	7	5	2	1	2	12	6	6	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	6	6	2	0	4	7	20	-13	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	5	6	1	2	3	5	10	-5	0
F.C. NALS	2	6	0	2	4	8	14	-6	0
POL. PIANI	2	6	0	2	4	6	17	-11	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	0	6	0	0	6	5	16	-11	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
HASLACHER S.V.	11	6	3	2	1	17	11	6	0
S.S.V. TAUFERS	11	6	3	2	1	11	6	5	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	11	6	3	2	1	10	6	4	0
A.S.D. MUHLBACH RODENECK VALS	10	6	3	1	2	16	11	5	0
D.S.V. MILLAND	10	6	2	4	0	10	6	4	0
A.S.D. PFALZEN	10	6	3	1	2	10	10	0	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	9	6	2	3	1	8	8	0	0
S.V. ALBEINS	8	6	2	2	2	10	10	0	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	7	6	1	4	1	11	11	0	0
U.S.D. BRESSANONE	6	6	2	0	4	10	12	-2	0
A.S.V. SCHABS	6	6	1	3	2	7	9	-2	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	6	6	1	3	2	7	9	-2	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	4	6	1	1	4	7	12	-5	0
S.C. RASEN A.S.D.	2	6	0	2	4	4	17	-13	0

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
EYRS	- OBERLAND	0 - 3
MALLES MALS	- ALGUND RAFFEISEN	1 - 2
OLIMPIA HOLIDAY	- LAATSCH TAUFERS	3 - 1
(1) SPORTVEREIN PLAUS	- SLUDERNO	0 - 0
TIROL	- PRATO ALLO STELVIO	1 - 2
ULTEN RAFFEISEN	- MOLTEN VORAN	3 - 0

(1) - disputata il 08/10/2016

GIRONE B - 6 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- RITTEN SPORT	0 - 1
FRANGART RAFFEISEN	- VIPITENO STERZING	4 - 1
GHERDEINA	- GIRLAN	4 - 2
(1) LAGHETTI RAIFF.	- BARBIANO	1 - 3
(1) MONTAN	- EGGENTAL	6 - 1
(1) STEINEGG RAIFF.	- LAIVES BRONZOLO	0 - 3

(1) - disputata il 08/10/2016

GIRONE C - 6 Giornata - A		
(1) CHIENES	- SEXTEN	1 - 2
(2) S.LORENZO	- TARENTEN	4 - 2
TESIDO	- RISCONE REISCHACH	2 - 2
VAL BADIA	- RINA	2 - 0
VELTURNO FELDTH.	- TEIS TISO VILLNOESS	5 - 1
(1) VINTL	- SPORT CLUB MAREO	2 - 3

(1) - disputata il 08/10/2016

(2) - disputata il 07/10/2016

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. PRATO ALLO STELVIO	15	6	5	0	1	12	3	9	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	15	6	5	0	1	11	7	4	0
F.C. OBERLAND	11	6	3	2	1	13	7	6	0
S.V. ULTEN RAFFEISEN	11	6	3	2	1	12	7	5	0
A.S. SLUDERNO	11	6	3	2	1	8	5	3	0
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	10	6	3	1	2	10	8	2	0
SV MOLTEN VORAN	10	6	3	1	2	6	7	-1	0
S.P.G. LAATSCH TAUFERS	7	6	2	1	3	8	9	-1	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	4	6	1	1	4	5	13	-8	0
SPORTVEREIN PLAUS	3	6	0	3	3	4	8	-4	0
F.C.D. TIROL	3	6	1	0	5	4	10	-6	0
D.S.V. EYRS	1	6	0	1	5	3	12	-9	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. BARBIANO	14	6	4	2	0	17	5	12	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	14	6	4	2	0	16	6	10	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	14	6	4	2	0	13	4	9	0
F.C. FRANGART RAFFEISEN	10	6	3	1	2	12	10	2	0
F.C. GIRLAN	10	6	3	1	2	12	10	2	0
S.V. MONTAN	8	6	2	2	2	13	12	1	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	7	6	2	1	3	11	9	2	0
F.C. GHERDEINA	7	6	2	1	3	9	12	-3	0
S.V. STEINEGG RAFFEISEN	5	6	1	2	3	10	12	-2	0
A.S.D. EGGENTAL	4	6	1	1	4	10	19	-9	0
U.S.D. LAGHETTI RAFFEISEN	3	6	0	3	3	6	15	-9	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	6	1	0	5	4	19	-15	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	16	6	5	1	0	22	4	18	0
A.S.D. TESIDO	14	6	4	2	0	14	10	4	0
A.S.D. S.LORENZO	11	6	3	2	1	10	7	3	0
A.C.D. VAL BADIA	10	6	3	1	2	10	6	4	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	10	6	3	1	2	8	7	1	0
A.F.C. SEXTEN	9	6	2	3	1	9	8	1	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	9	6	3	0	3	11	11	0	0
S.V. VINTL	7	6	2	1	3	11	12	-1	0
A.S. CHIENES	5	6	1	2	3	7	13	-6	0
SPORTVEREIN TERENTEN	4	6	1	1	4	7	14	-7	0
SPORT CLUB MAREO	4	6	1	1	4	7	16	-9	0
U.S.D. RINA	1	6	0	1	5	7	15	-8	0

3^A CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
ANDRIAN	- MORTER	1 - 0	(1) ARBERIA GLS	- EXCELSIOR LASTRADA	4 - 1
BURGSTALL FUSSBALL	- SPORT CLUB LAAS	1 - 1	(1) LUSON-LUSEN	- NEUSTIFT	2 - 3
CERMES MARLENGO	- SINIGO	6 - 2	(1) OLTRISARCO JUVE	- SAN GENESIO	2 - 2
COLDRANO GOLDRAIN	- ST.PANKRAZ	3 - 0	REAL ATLAS	- RASA RAAS	1 - 0
LAUGEN	- CORCES	1 - 0	WIESEN	- UNTERLAND BERG	2 - 0

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE C - 6 Giornata - A		
(1) DIETENHEIM AUFH.	- PERCHA	1 - 1
(1) GAIS	- MUHLWALD	2 - 1
(1) LA VAL	- PREDOI	2 - 0
GSIESERTAL	- UTTENHEIM	2 - 2
ST. GEORGEN JUNIOR	- NIEDERDORF	1 - 3

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	15	5	5	0	0	14	3	11	0
A.S.D. CERMES MARLENGO	12	6	3	3	0	17	11	6	0
S.C. LAUGEN	12	5	4	0	1	9	5	4	0
S.V. ANDRIAN	12	6	4	0	2	7	7	0	0
S.V. MORTER	11	6	3	2	1	13	8	5	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	9	6	2	3	1	10	5	5	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	4	5	1	1	3	8	13	-5	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	6	1	1	4	6	12	-6	0
A.S. CORCES	3	5	1	0	4	6	6	0	0
U.S.D. SINIGO	3	5	1	0	4	5	16	-11	0
ASV.D. VOELLAN RAIKA	0	5	0	0	5	4	13	-9	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. WIESEN	13	6	4	1	1	14	5	9	0
A.S.V. NEUSTIFT	13	5	4	1	0	13	5	8	0
S.V. UNTERLAND BERG	12	6	4	0	2	10	6	4	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	10	5	3	1	1	15	10	5	0
S.V. LUSON-LUSEN	9	5	3	0	2	20	13	7	0
AS SV RASA RAAS	7	5	2	1	2	7	8	-1	0
F.C.D. ARBERIA GLS	7	6	2	1	3	17	19	-2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	6	1	3	2	12	11	1	0
A.S.V. GOSENSASS	5	5	1	2	2	13	10	3	0
A.S.D. REAL ATLAS	3	5	1	0	4	5	14	-9	0
G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	0	6	0	0	6	2	27	-25	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GAIS	12	6	4	0	2	16	7	9	0
U.S. LA VAL	12	6	3	3	0	13	5	8	0
A.S.V. UTTENHEIM	11	6	3	2	1	9	8	1	0
S.S.V. MUHLWALD	10	6	3	1	2	12	7	5	0
A.S.D. PREDOI	10	6	3	1	2	7	9	-2	0
SSV. PERCHA	8	6	2	2	2	11	12	-1	0
SPORTCLUB GSIESERTAL	7	6	2	1	3	12	11	1	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	6	6	1	3	2	7	11	-4	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	5	6	1	2	3	6	13	-7	0
A.S.C. ST. GEORGEN JUNIOR	1	6	0	1	5	8	18	-10	0

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
BASSA ATESINA UNTERLAND F	- MARLENGO FOOTBALL FIVE	2 - 0
(1) FUTSAL DOLOMITI	- MOSAICO	3 - 1
(1) JUGEND NEUGRIES	- FUTSAL BOLZANO 2007	2 - 6
KICKERS BOLZANO BOZEN	- FEBBRE GIALLA	1 - 4
OLIMPIA HOLIDAY MERANO	- PINETA	6 - 1

(1) - disputata il 06/10/2016

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3	1	1	0	0	6	1	5	0
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007	3	1	1	0	0	6	2	4	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. FUTSAL DOLOMITI	0	1	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	1	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	1	0	0	1	2	6	-4	0
POL. PINETA	0	1	0	0	1	1	6	-5	0
sq.B BASSA ATESINA UNTERLA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. BASSA ATESINA UNTERLAND F	0	1	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. MOSAICO	0	1	0	0	0	0	0	0	0

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3	1	1	0	0	6	1	5	0
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007	3	1	1	0	0	6	2	4	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. FUTSAL DOLOMITI	3	1	1	0	0	3	1	2	0
A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND F	3	1	1	0	0	2	0	2	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	1	0	0	1	2	6	-4	0
POL. PINETA	0	1	0	0	1	1	6	-5	0
sq.B BASSA ATESSINA UNTERLA sq.B	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. MOSAICO	0	1	0	0	1	1	3	-2	0

JUNIORES / JUNIOREN REG.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
EPPAN	- TRAMIN FUSSBALL	1 - 6
MAIA ALTA OBERMAIS	- NATURNS	0 - 0
OLIMPIA HOLIDAY MERANO	- BRIXEN	0 - 3
TERLANO	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 1
VIRTUS BOLZANO	- KALTERER SV FUSSBALL	5 - 1
VORAN LEIFERS	- BOZNER	2 - 0

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	15	6	5	0	1	20	6	14	0
F.C. BOZNER	12	5	4	0	1	17	2	15	0
S.S.V. BRIXEN	12	4	4	0	0	11	4	7	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	11	6	3	2	1	13	7	6	0
S.S.V. NATURNS	10	5	3	1	1	9	4	5	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	9	5	3	0	2	13	9	4	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	8	6	2	2	2	12	12	0	0
F.C. TERLANO	8	6	2	2	2	6	8	-2	0
A.F.C. EPPAN	6	6	2	0	4	10	20	-10	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	4	5	1	1	3	10	11	-1	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	3	5	1	0	4	3	15	-12	0
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3	5	1	0	4	6	20	-14	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	0	6	0	0	6	7	19	-12	0

JUNIORES / JUNIOREN PROV.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
AUER ORA	- MOLTEN VORAN	1 - 5	BRUNICO BRUNECK	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 3
MERANO MERAN	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 6	CHIENES	- AHRNTAL	1 - 3
OLTRISARCO JUVE	- WEINSTRASSE SUED	2 - 7	GHERDEINA	- NATZ	4 - 0
PIANI	- RITTEN SPORT	1 - 4	PLOSE	- VAL BADIA	4 - 1
SCHLANDERS	- PRATO ALLO STELVIO	2 - 0	VARNA VAHRN	- LATZFONS VERDINGS	4 - 1
TIROL	- LATSCH	2 - 2	TAUFERS	- MILLAND	1 - 0
VAL PASSIRIA	- SARNTAL FUSSBALL	2 - 0			

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C. VAL PASSIRIA	15	6	5	0	1	18	5	13	0
SV MOLTEN VORAN	13	6	4	1	1	23	6	17	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	13	6	4	1	1	22	9	13	0
S.C. SCHLANDERS	12	6	3	3	0	11	4	7	0
S.V. LATSCH	11	6	3	2	1	18	9	9	0
A.S.C. SARN TAL FUSSBALL	10	6	3	1	2	21	9	12	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	10	6	3	1	2	10	8	2	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	8	6	2	2	2	16	13	3	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	8	6	2	2	2	9	10	-1	0
F.C.D. TIROL	7	6	2	1	3	6	9	-3	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	4	6	1	1	4	11	24	-13	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	4	6	1	1	4	8	33	-25	0
S.C. AUER ORA	3	6	1	0	5	4	14	-10	0
POL. PIANI	-1	6	0	0	6	3	27	-24	1

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. TAUFERS	18	6	6	0	0	17	6	11	0
F.C. GHERDEINA	15	6	5	0	1	18	8	10	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	13	6	4	1	1	19	7	12	0
SPORTVEREIN VARNA VAHRN	11	5	3	2	0	17	9	8	0
D.S.V. MILLAND	9	6	3	0	3	13	13	0	0
S.S.V. AHRNTAL	8	5	2	2	1	12	11	1	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	7	5	2	1	2	8	7	1	0
S.C. PLOSE	6	6	1	3	2	14	14	0	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	5	6	1	2	3	11	16	-5	0
A.S. CHIENES	4	5	1	1	3	11	16	-5	0
SG LATZFONS VERDINGS	3	5	1	0	4	9	17	-8	0
A.C.D. VAL BADIA	3	6	1	0	5	5	17	-12	0
A.S.V. NATZ	0	5	0	0	5	4	17	-13	0

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
SUDTIROL SRL	- SCHENNA FUSSBALL	3 - 0	BOZNER	- GHERDEINA	1 - 1
JUGEND NEUGRIES	- PARTSCHINS RAIFF.	3 - 1	BRIXEN	- VIRTUS BOLZANO	1 - 2
OLIMPIA HOLIDAY	- ST.PAULS	1 - 6	OLTRISARCO JUVE	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 6
SALORNO RAIFFEISEN	- ALGUND RAIFFEISEN	1 - 1	ST.GEORGEN	- LAIVES BRONZOLO	5 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	11	6	3	2	0	12	5	7	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	8	6	2	2	1	7	3	4	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	8	6	2	2	1	8	6	2	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	8	6	2	2	1	7	8	-1	0
F.C.D. ST.PAULS	7	6	2	1	3	11	7	4	0
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3	6	1	2	2	7	12	-5	2
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1	6	0	1	4	8	19	-11	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	6	0	0	0	0	0	0	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	16	6	5	1	0	20	3	17	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	16	6	5	1	0	18	4	14	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	13	6	4	1	1	17	7	10	0
F.C. BOZNER	10	6	3	1	2	13	7	6	0
S.S.V. BRIXEN	7	6	2	1	3	12	11	1	0
F.C. GHERDEINA	4	6	1	1	4	8	21	-13	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	3	6	1	0	5	5	26	-21	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	6	0	0	6	8	22	-14	0

ALLIEVI / A-JUGEND PROV.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			GIRONE B - 5 Giornata - A		
CERMES MARLENGO	- ST.MARTIN PASS	2 - 1	BOZNER	- VORAN LEIFERS	3 - 4
LATSCH	- MERANO MERAN	1 - 4	JUGEND NEUGRIES	- VIRTUS BOLZANO	0 - 3
MALLES MALS	- NALS	4 - 0	MILLAND	- KLAUSEN CHIUUSA	1 - 3
(1) SCHLANDERS	- VAL PASSIRIA	3 - 6	(1) NAPOLI CLUB BZ	- PIANI	5 - 0
SPORT CLUB LAAS	- LANA SPORTVEREIN	2 - 3	NEUMARKT EGNA	- SCILIAR SCHLERN	1 - 0
ULTEN RAIFFEISEN	- LAUGEN	6 - 0			

(1) - disputata il 09/10/2016

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE C - 5 Giornata - A		
BRIXEN	- STEGEN STEGONA	4 - 1
(1) BRUNICO BRUNECK	- TAUFERS	3 - 0
COLLE CASIES	- LA VAL	4 - 1
RASEN A.S.D.	- HOCHPUSTERTAL	3 - 0
(1) VARNA VAHRN	- PFALZEN	8 - 2

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. CERMES MARLENGO	13	5	4	1	0	17	5	12	0
S.C. ST.MARTIN PASS	12	5	4	0	1	29	8	21	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	12	5	4	0	1	16	5	11	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	9	5	2	3	0	12	7	5	0
S.C. SCHLANDERS	8	5	2	2	1	13	8	5	0
S.C. VAL PASSIRIA	8	5	2	2	1	13	10	3	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	5	5	1	2	2	14	12	2	0
F.C. NALS	5	5	1	2	2	7	12	-5	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	4	5	1	1	3	7	13	-6	0
S.V. LATSCH	4	5	1	1	3	10	17	-7	0
S.C. LAUGEN	1	5	0	1	4	3	23	-20	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	1	5	0	1	4	7	28	-21	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	9	5	3	0	2	18	6	12	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUUSA	7	4	2	1	0	20	7	13	0
F.C. NEUMARKT EGNA	7	5	2	1	1	4	4	0	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	5	2	0	1	9	4	5	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	6	4	2	0	1	10	6	4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	4	5	1	1	1	9	6	3	0
A.S.D. EGGENTAL	1	4	0	1	2	1	6	-5	0
POL. PIANI	0	5	0	0	4	4	36	-32	0
F.C. BOZNER	0	4	0	0	0	0	0	0	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	0	5	0	0	0	0	0	0	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	4	0	0	0	0	0	0	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C. RASEN A.S.D.	15	5	5	0	0	18	4	14	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	13	5	4	1	0	15	6	9	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	9	5	3	0	1	13	5	8	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	7	5	2	1	2	8	9	-1	0
S.S.V. TAUFERS	6	5	2	0	2	11	10	1	0
SPORTVEREIN VARNA VAHRN	4	5	1	1	2	10	8	2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	3	5	1	0	3	6	6	0	0
U.S. LA VAL	1	5	0	1	4	2	18	-16	0
A.S.D. PFALZEN	0	5	0	0	4	3	20	-17	0
S.S.V. BRIXEN	0	5	0	0	0	0	0	0	0

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A			
VIRTUS BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO	8 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A				GIRONE B - 6 Giornata - A			
ALGUND RAFFEISEN	- LANA SPORTVEREIN	3 - 7		AUSWAHL RIDNAUNTAL	- ST.GEORGEN	2 - 5	
LAIVES BRONZOLO	- OLTRISARCO JUVE	3 - 6		GHERDEINA	- BRIXEN	0 - 3	
PARTSCHINS RAIFF.	- OLIMPIA HOLIDAY	0 - 5		MILLAND	- SALORNO RAFFEISEN	7 - 0	
VIRTUS BOLZANO	- BOZNER	0 - 0		NEUMARKT EGNA	- JUGEND NEUGRIES	3 - 1	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	15	6	5	0	1	31	10	21	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	15	6	5	0	1	24	15	9	0
F.C. BOZNER	13	6	4	1	1	18	6	12	0
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	9	6	3	0	3	19	17	2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	7	6	2	1	3	17	16	1	0
S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	7	6	2	1	3	11	19	-8	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	2	6	0	2	4	13	35	-22	0
A.S.V. PARTSCHINS RAFFEISEN	1	6	0	1	5	6	21	-15	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	18	6	6	0	0	35	1	34	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	15	6	5	0	1	23	7	16	0
F.C. NEUMARKT EGNA	9	6	3	0	3	17	12	5	0
D.S.V. MILLAND	9	6	3	0	3	14	18	-4	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	7	6	2	1	3	13	15	-2	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	7	6	2	1	3	7	11	-4	0
F.C. GHERDEINA	4	6	1	1	4	8	17	-9	0
U.S.D. SALORNO RAFFEISEN	1	6	0	1	5	3	39	-36	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
CASTELBELLO CIARDES - MOLTEN VORAN		0 - 9
MAIA ALTA OBERMAIS - RIFFIAN KUENS		6 - 1
OBERLAND - CERMES MARLENGO		0 - 6
SCHENNA FUSSBALL - SPORT CLUB LAAS		9 - 0
(1) SCHLANDERS - ANDRIAN		0 - 5

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE B - 5 Giornata - A		
KALTERER FUSSBALL - VARNA VAHRN		2 - 0
LAJEN FUSSBALL - EPPAN		2 - 0
RITTEN SPORT - VORAN LEIFERS		1 - 1
VELTURNO FELDTH. - NAPOLI CLUB BZ		1 - 3

GIRONE C - 5 Giornata - A		
CADIPIETRA STEINHAUS - LA VAL		10 - 0
SCHABS - RISCONE REISCHACH		4 - 3
SPORT CLUB MAREO - TAUFERS		2 - 1
(1) TESIDO - CAMPO TRENIS		3 - 1
VAL BADIA - VALDAORA OLANG		1 - 3

(1) - disputata il 09/10/2016

GIRONE D - 6 Giornata - A		
JUGEND NEUGRIES - ST.PAULS B		2 - 1
LANA SPORTVEREIN - OLIMPIA HOLIDAY		5 - 0
OLTRISARCO JUVE - ST.GEORGEN		1 - 1
PARTSCHINS RAIFF. - BRIXEN		5 - 5
VIRTUS BOLZANO B - BOZNER		3 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	15	5	5	0	0	37	2	35	0
SV MOLTEN VORAN	15	5	5	0	0	28	2	26	0
A.S.D. CERMES MARLENGO	12	5	4	0	1	32	5	27	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	12	5	4	0	1	25	8	17	0
S.V. ANDRIAN	6	5	2	0	3	15	6	9	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	6	5	2	0	3	18	18	0	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	6	5	2	0	3	11	25	-14	0
S.C. SCHLANDERS	3	5	1	0	4	8	26	-18	0
F.C. OBERLAND	0	5	0	0	5	2	39	-37	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	0	5	0	0	5	1	46	-45	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
NAPOLI CLUB BOLZANO	12	5	4	0	0	22	6	16	0
A.S.C. LAJEN SEKTION FUSSBALL	10	5	3	1	1	18	6	12	0
F.C.D. ST.PAULS	9	3	3	0	0	18	1	17	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	7	4	2	1	1	13	7	6	0
A.F.C. EPPAN	7	4	2	1	1	11	6	5	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	7	4	2	1	1	11	9	2	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	5	1	1	3	9	11	-2	0
A.S.D. EGGENTAL	4	4	1	1	2	9	18	-9	0
SPORTVEREIN VARNA VAHRN	0	4	0	0	4	1	22	-21	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	0	5	0	0	5	5	31	-26	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. VALDAORA OLANG	13	5	4	1	0	21	4	17	0
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS	12	5	4	0	1	26	4	22	0
A.S.V. SCHABS	12	5	4	0	1	24	6	18	0
A.C.D. VAL BADIA	12	5	4	0	1	10	5	5	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	6	5	1	3	1	8	6	2	0
A.S.D. TESIDO	6	5	2	0	3	7	14	-7	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	4	5	1	1	3	9	13	-4	0
U.S. LA VAL	4	5	1	1	3	5	32	-27	0
SPORT CLUB MAREO	3	5	1	0	4	4	15	-11	0
S.S.V. TAUFERS	0	5	0	0	5	1	16	-15	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	18	6	6	0	0	24	3	21	0
F.C. BOZNER	12	5	4	0	1	21	5	16	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	10	6	3	1	2	15	10	5	0
S.S.V. BRIXEN	10	5	3	1	1	17	14	3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	9	6	3	0	3	17	19	-2	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	7	5	2	1	2	15	10	5	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	7	4	2	1	1	10	9	1	0
sq.B ST.PAULS sq.B	4	5	1	1	3	7	19	-12	0
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO	4	6	1	1	4	7	27	-20	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	3	5	1	0	4	13	15	-2	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	5	1	0	4	8	20	-12	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	2	4	0	2	2	8	11	-3	0

GIOVANISSIME / B-JUGEND MÄDCHEN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 01/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
VORAN LEIFERS	- UNTERLAND DAMEN	0 - 9

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
UNTERLAND DAMEN	- ST.MARTIN PASS	10 - 0
(1) VIPITENO STERZING A.S.D.	- MAIA ALTA OBERMAIS	6 - 0
(2) VORAN LEIFERS	- RED LIONS TARSCH	0 - 5

(1) - disputata il 09/10/2016

(2) - disputata il 08/10/2016

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. UNTERLAND DAMEN	10	4	3	1	0	28	2	26	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	9	4	3	0	1	35	9	26	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	9	4	3	0	1	19	6	13	0
ADFC RED LIONS TARSCH	7	4	2	1	1	17	2	15	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	4	0	0	4	0	37	-37	0
S.C. ST.MARTIN PASS	0	4	0	0	4	1	44	-43	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 11 x 11

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/09/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 2 Giornata - A			
VIRTUS BOLZANO B	- SALORNO RAIFFEISEN	2 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A				GIRONE B - 5 Giornata - A			
MAIA ALTA OBERMAIS	- SUDTIROL DAMEN BZ	3 - 0		BOZNER B	- AUER ORA	3 - 0	
(1) NAPOLI CLUB BZ	- ALGUND RAFFEISEN	-	R	(1) JUGEND NEUGRIES B	- NEUMARKT EGNA	2 - 2	
OLIMPIA HOLIDAY	- BOZNER	2 - 2		SALORNO RAIFFEISEN	- MARGREID	3 - 1	
PARTSCHINS RAIFF.	- TERLANO	3 - 0		ST.PAULS	- VIRTUS BOLZANO B	3 - 0	
(2) VAL PASSIRIA	- LANA SPORTVEREIN	3 - 2		TERLANO B	- EPPAN	1 - 3	
VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	-	R	VORAN LEIFERS	- KALTERER FUSSBALL	1 - 3	

(1) - disputata il 09/10/2016

(1) - disputata il 09/10/2016

(2) - disputata il 05/10/2016

GIRONE C - 5 Giornata - A			
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- MILLAND	3 - 1	
(1) BRIXEN	- NEUSTIFT	3 - 0	
BRUNICO BRUNECK	- COLLE CASIES	3 - 1	
(1) ST.GEORGEN	- SSV BRIXEN OBI	3 - 0	
TAUFERS	- ALTO ADIGE	2 - 2	

(1) - disputata il 09/10/2016

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
MERANO MERAN	- JUGEND NEUGRIES	0 - 3	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 03/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A			
ST.PAULS	- BRIXEN	2 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A				GIRONE B - 5 Giornata - A			
MERANO MERAN	- VIRTUS BOLZANO B	-	R	NEUSTIFT	- BRESSANONE	2 - 1	
(1) OLIMPIA HOLIDAY	- EGGENTAL	1 - 2		ST.PAULS	- SSV BRIXEN OBI	0 - 3	
(1) OLTRISARCO JUVE	- JUGEND NEUGRIES	-	R	VIRTUS BOLZANO	- OLIMPIA HOLIDAY B	3 - 0	

(1) - disputata il 09/10/2016

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL			1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
BRIXEN	- AHRNTAL	1 - 1	VORAN LEIFERS	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3

COPPA 1^ CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL			ANDATA / HINSPIEL		
ALDEIN PETERSBERG	- GARGAZON	2 - 2	TERLANO	- SCHENNA FUSSBALL	5 - 1
ANDATA / HINSPIEL			ANDATA / HINSPIEL		
COLLE CASIES	- TAUFERS	1 - 1	MUHLBACH RODENECK	- HOCHPUSTERTAL	3 - 2
1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
LATSCH	- SARNTAL FUSSBALL	2 - 0	MILLAND	- ALBEINS	2 - 1

COPPA 3^ CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/10/2016

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL		
OLTRISARCO JUVE	- LUSON-LUSEN	3 - 2

GIUDICE SPORTIVO / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlusse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Spinelle Lorenzo, dal collaboratore Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Silveri Roberto, nella seduta del 12/10/2016, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Spinelli Lorenzo, des Mitarbeiters Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Silveri Roberto, hat in der Sitzung vom 12/10/2016 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HEEL PETER (MOOS)

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 NATZ

Perché un suo sostenitore, al termine della gara, dopo essersi avvicinato alla porta di accesso al campo, rivolgeva grave insulto all'indirizzo dell'arbitro che rientrava nello spogliatoio.

Weil sich einer ihrer Anhaenger nach Spielende, das Eingangstor zum Spielfeld erreicht, dem Schiedsrichter, welcher auf dem Weg in die Umkleidekabine war, schwerwiegende Beleidigungen zugerufen hat.

AMMONIZIONE / VERWARNUNG

NATZ

Vedasi motivazione dell'ammenda.

Siehe Begründung zur Geldbuse

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BRUNNER JULIAN (NATZ)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

SORRENTINO LUCA (LANA SPORTVEREIN) OBRIST HANS PETER (LATZFONS VERDINGS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PRADER MICHAEL (PLOSE) JOPPI FLORIAN (SALORNO RAIFFEISEN)

GASSER FLORIAN (SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

PUPPIN ALESSANDRO (HASLACHER S.V.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BERNARD DANIEL (RIFFIAN KUENS)

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

ZISCHG ANDREAS (SCHLANDERS) ROECK MARTIN (TAUFERS)

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

SCHIVALOCCHI DIEGO (KLAUSEN CHIUSA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FOLIE MARK (CASTELBELLO CIARDES) SANTACHIARA DAVIDE (CASTELBELLO CIARDES)

HUBER HANNES (NALS) ZANGERLE HANS (SCHLANDERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FEICHTER CHRISTIAN (COLLE CASIES PICHL GSIES) UNTERHUBER MANUEL (VALDAORA OLANG)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PLANKENSTEINER ROLAND (CADIPIETRA STEINHAUS) CLARA HANNES (PFALZEN)

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PIFFRADER JOHANNES (CHIENES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MIRABELLA LUCA (VINTL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ROAT MATTEO (LAGHETTI RAIFFEISEN) VILLGRATER THOMAS (SEXTEN)

VIEDER MAX (STEINEGG RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 60,00 TIROL

Per avere suoi sostenitori insultato l'arbitro durante la gara.

Weil eigene Anhänger während des Spiels den Schiedsrichter beleidigt hatten.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

MARCHETTO LUCA (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

REGENSBURGER HARALD STEFAN (PRATO ALLO STELVIO) INSAM WALTER (TIROL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MANGGER LUKAS (AUSWAHL RIDNAUNTAL) WIESLER JOHANNES (LAATSCH TAUFRS)
LINGG PAUL (MALLES SPORTVEREIN MALS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

TELFNER JULIAN (FRANGART RAIFFEISEN) CAROLO MATTEO (OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

3[^] CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MELLOUK SAIF EDDINE (REAL ATLAS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BACHMANN RENE (FUSSBALL CLUB NIEDERDORF) KLETTENHAMMER WERNER (FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GEMASSMER FLORIAN (CORCES)

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SENONER SIMON (LUSON-LUSEN)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SALTORI PATRICK (EXCELSIOR LASTRADA DERWEG)

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

GARE DEL / SPIELE VOM 6/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE E DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG

TROTTO MASSIMO (JUGEND NEUGRIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MACRI DANIEL (MOSAICO)

Per avere profferito a fine gara all'indirizzo dell'arbitro frase irrispettosa.

Weil er nach Spielende dem Schiedsrichter einen respektlosen Ausdruck zugerufen hatte.

JUNIORES / JUNIOREN REG.

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AKRIMI SAMI

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

CREAZZI MATTEO

(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

DIPAULI MAXIMILIAN

(TRAMIN FUSSBALL)

JUNIORES / JUNIOREN PROV.

GARE DEL / SPIELE VOM 1/10/2016

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 1/10/2016 PRATO ALLO STELVIO - TIROL

Viste le segnalazioni delle due società e il supplemento di rapporto dell'arbitro con il quale ha ammesso l'errore, si delibera di rettificare il risultato della gara da 2-1 a 1-2 a favore del Tirol.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen der zwei Vereine und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, der den Fehler eingesteht, wird beschlossen das Endergebnis des obigen Spiels von 2-1 auf 1-2 zugunsten von Tirol abzuändern.

GARE DEL / SPIELE VOM 8/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

FERRARI STEFAN

(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

REIFER CHRISTOPH

(MILLAND)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

RAINER HANNES

(AUSWAHL RIDNAUNTAL)

MEME MARCO

(GHERDEINA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

KOENIGSRAINER LORENZ

(AUSWAHL RIDNAUNTAL)

MAIR DOMINIK

(LATSCH)

BOURDOUNE ABDERRAZEK

(MERANO MERAN CALCIO)

DRIZA LEONARDO

(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

ABDEDDINE OSSAMA

(PIANI)

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG.

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SPITALER AARON (ALGUND RAFFEISEN A.S.D.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ALBENBERGER FELIX (ST.PAULS)

ALLIEVI / A-JUGEND PROV.

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 60,00 BRUNICO BRUNECK AUSWAHL

Perchè lo spogliatoio dell'arbitro era freddo e sporco.

Wegen die Umkleidekabine des Schiedsrichters kalt und schmutzig war.

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG.

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV.

GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

TROJER MANUEL (SCHLANDERS)

GIOVANISSIME / B-JUGEND MÄDCHEN

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 11 x 11

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL

GARE DEL / SPIELE VOM 5/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

VERDINI GIANPIETRO (VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

KERRNIQI DENIS (AHRNTAL) FISCHNALLER HANNES (BRIXEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

LECHNER DAVID (AHRNTAL) FANANI DENNIS (BRIXEN)
VESHI ARMAND (VORAN LEIFERS)

COPPA 1[^] CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 5/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/10/2016

HAINZ ROLAND (MUHLBACH RODENECK VALS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

OBERHOLLENZER THEAN (TAUFERS) MAYR ARMIN (TERLANO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

SALVADEI IVAN (ALBEINS)	VILLSCHIEDER MARKUS (ALBEINS)
MACCAGNOLA LUCAS (ALDEIN PETERSBERG)	SANTA THOMAS (ALDEIN PETERSBERG)
GRAF EDUARD (COLLE CASIES PICHL GSIES)	BOCHER MANUEL (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
SCHMID MATTHIAS (MILLAND)	OBERHOFER JOHANNES (MUHLBACH RODENECK VALS)
OBERHOFER MAXIMILIAN (MUHLBACH RODENECK VALS)	OBERHOFER PIRMIN (MUHLBACH RODENECK VALS)

COPPA 3[^] CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 6/10/2016

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 OLTRISARCO JUVENTUS CLUB

Per avere i suoi sostenitori rivolto gravi insulti al direttore di gara.

Fuer schwerwiegende Beleidigungen dem Schiedsrichter gegenueber, seitens der eigenen Anhaenger.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

PLAIKNER CHRISTIAN (LUSON-LUSEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

KASER MORITZ (LUSON-LUSEN)

PERNTHALER MATTHIAS (LUSON-LUSEN)

BONTEMPELLI LUCA (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

PLANK LUCA (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT

La Corte sportiva d'appello presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano costituita dall'Avv. Marco Emer (Presidente) nonché Dr. Marco Pappalardo e Dr. Andrea Tait (Vice-Presidente) con l'assistenza del signor Roberto Silveri, rappresentante A.I.A., nella riunione del giorno 13/10/2016 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

RECLAMO DELLA SOCIETA' A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO SUL C.U. N. 18 DEL 06/10/2016 RELATIVAMENTE AI SEGUENTI PROVVEDIMENTI:

1. SQUALIFICA PER 3 ANNI DEL CAPITANO DANIEL NEGRENTE.
2. SQUALIFICA DEI GIOCATORI ARMANDO KOZI E SAZAN LURDHI
3. AMMENDA DI 300 € PER I TAFFERUGLI IN TRIBUNA E SUL CAMPO.

IN SEGUITO ALLA GARA DEL 28/09/2016 TRA SALORNO RAIFFEISEN – A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO (CAMPIONATO ALLIEVI REGIONALI).

La società A.S.D. Olimpia Holiday Merano, con ricorso ritualmente presentato ha impugnato il provvedimento disciplinare in oggetto, con il quale il G.S. ha comminato le suddette squalifiche per i motivi contenuti nel C.U.

1. La ricorrente chiede la traslazione della squalifica comminata al capitano Daniel Negrente, all'allenatore dell'Olimpia Merano Di Liello Stefano.

Il reclamo è infondato in quanto in base all'articolo 3.2 del C.G.S. "Il calciatore che funge da capitano della squadra risponde degli atti di violenza commessi in occasione della gara in danno degli ufficiali di gara da un calciatore della propria squadra non individuato."

2. La ricorrente chiede la riduzione della squalifica inflitta ai calciatori Armando Kozi e Sazan Lurdhi.

Il reclamo è infondato in base all'articolo 45 comma 3 lettera a del C.G.S.

3. La ricorrente chiede la riduzione della ammenda di 300 € per i tafferugli in tribuna e sul campo.

Il reclamo è immotivato e comunque l'ammenda è già contenuta nel minimo.

Gli atti, il rapporto arbitrale ed il supplemento di rapporto richiesti dal Giudice Sportivo danno evidenza molto circostanziata circa lo svolgimento dei fatti.

Osservato che il rapporto dell'arbitro in base all'art. 35 C.G.S. fa piena prova circa il comportamento dei tesserati in occasione dello svolgimento delle gare e che d'altra parte le argomentazioni della società ricorrente non hanno pregio e le istanze istruttorie formulate sono irrivalenti, le sanzioni irrogate vengono ritenute congrue nell'entità irrogata dal Giudice Sportivo.

Inoltre nel proporre ricorso la società A.S.D. Olimpia Holiday Merano, oltre a non aver indicato l'autore del gesto di cui al punto 1 del ricorso, ha minimizzato l'episodio che invece è caratterizzato da una gravità assoluta. Atteso peraltro che i fatti sono avvenuti in una gara del settore giovanile, visto l'art 1/bis del C.G.S. in applicazione dell'art. 18 questa Corte Sportiva di Appello delibera di applicare alla società A.S.D. Olimpia Merano una ulteriore ammenda di 300 €.

P.Q.M.

La Corte delibera di respingere il reclamo, applicare ai sensi dell'articolo 18 C.G.S. l'ulteriore ammenda di € 300 e dispone l'incameramento della tassa reclamo.

Das Sportberufungsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Marco Emer (Präsident) sowie aus Dr. Marco Pappalardo und Dr. Andrea Tait (Vize-Präsident) mit dem Beistand des Herrn Roberto Silveri, Vertreter der A.I.A., hat in der Sitzung vom 13.10.2016 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

REKURS DES VEREINS A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG DES SPORTRICHTERS LAUT RUNDSCHREIBEN NR. 18 VOM 06.10.2016 WEGEN FOLGENDER VERHÄNGTER MASSNAHMEN:

- 1. SPERRE VON 3 JAHREN AN DEN KAPITÄN DANIEL NEGRENTE.**
- 2. SPERRE DER FUSSBALLSPIELER ARMANDO KOZI UND SAZAN LURDHI**
- 3. GELDBUSSE VON 300 € IN BEZUG AUF DIE VORKOMMNISSSE AUF DER TRIBÜNE UND AUF DEM SPIELFELD.**

BEIM FUSSBALLSPIEL DES 28/09/2016 SALORNO RAIFFEISEN – OLIMPIA HOLIDAY MERANO (MEISTERSCHAFT A-JUGEND REGIONAL).

Mit ordnungsgemäß vorgebrachtem Rekurs hat der Verein A.S.D. Olimpia Holiday Merano die Disziplinarmaßnahmen angefochten, welche der Sportrichter laut Begründung im O.R. verhängt hat.

1. Der Rekurs stellende Verein ersucht die verhängte Sperre an den Kapitän Daniel Negrente, dem Trainer von Olimpia Holiday Merano Di Liello Stefano zu übertragen.

Die Beschwerde ist unbegründet da laut Artikel 3.2 PSG „Der Fußballspieler, welcher die Funktion al Kapitän einnimmt, trägt die Verantwortung bei Tätlichkeiten gegen den Schiedsrichter bei Fußballspielen, wenn der schuldige Mitspieler nicht feststellbar ist.

2. Der Rekurs stellende Verein ersucht um Reduzierung der Sperren an den Fußballspielern Armando Kozi und Sazan Lurdhi.

Die Beschwerde ist laut Artikel 45 Komma 3 Buchstabe a des PSG unbegründet.

3. Der Rekurs stellende Verein ersucht um Reduzierung der Geldbuße von 300 € in Bezug auf die Vorkommnisse auf der Tribüne und auf dem Spielfeld.

Der Antrag wurde nicht begründet und nebenbei ist die Geldbuße bereits im geringsten Ausmaß angewandt worden.

Die Akten, Schiedsrichterbericht und vom Sportrichter eingeforderter Zusatzbericht, ergeben einen ausführlichen Einblick bezüglich der Vorkommnisse.

Unter Berücksichtigung, dass dem Bericht des Schiedsrichters laut Art. 35 PSG, volle Beweiskraft bezüglich des Verhaltens der in den Verband eingeschriebenen Mitglieder anlässlich der Austragung der Spiele zukommt, und dass andererseits die Argumente des Rekurs stellenden Vereins als unzutreffend erachtet werden, werden daher die Strafen in dem vom Sportrichter verhängten Ausmaß als angemessen erachtet.

Außerdem hat der Verein A.S.D. Olimpia Holiday Merano im Rekurs, nicht nur den Schuldigen laut Punkt 1 des Rekurses nicht angegeben, sondern auch noch die Geschehnisse minimiert, welche hingegen sehr schwerwiegend sind. In Anbetracht, dass dies in einem Fußballspiel des Jugendsektors stattgefunden hat, laut Art. 1/bis des PSG in Anwendung des Art. 18 beschließt das Sportberufungsgericht dem Verein A.S.D. Olimpia Holiday Merano eine weitere Geldbuße von 300 € aufzuerlegen.

A.D.G.

Beschließt das Sportberufungsgericht die Abweisung des Rekurses, eine weitere Geldbuße laut Art. 18 PSG von € 300 und den Einbehalt der Rekursgebühr.

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 13/10/2016.**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 13/10/2016.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger